

## ישראל רון

**מאת:** Shimon Ben Zaken <Shimon@Shachak-lift.com>  
**נשלח:** יום שני 07 אוגוסט 2017 15:38  
**אל:** ישראל רון  
**נושא:** RE: מעלית ברח' נחל סער

ישראל שלום.  
כרטיס הפיקוד שהותקן במעלית הינו חלק מלוח הפיקוד של המעלית. זהו כרטיס "חודי המשמש למעליות מתוצרת אורונה.  
הריני לאשר בזאת כי נכון להיום שחק הינה הנציגה הבלעדית של חברת אורנה בישראל.

**בברכה**  
**שמעון בן זקן**  
**מנכ"ל משותף**  
Email: [shimon@shachak-lift.com](mailto:shimon@shachak-lift.com)  
tel: +972-4-8419050  
Fax: +972-4-8415599  
mobile: +972-52-6558242



**שחק**  
מעליות ודגננים

שחק מעליות וסוכסיות בע"מ  
רח. ניסים וואט 15 (חיש 2) מפרץ חיפה, ת.ד. 10322, מיקוד 26112  
טל. 04-8419050, 51-51-700-50, מקום. 04-8405582  
W W W . S h a c h a k - l i f t . c o m

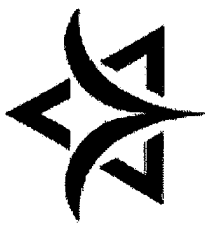
**From:** [Israel.Ron@Economy.gov.il](mailto:Israel.Ron@Economy.gov.il) [mailto:[Israel.Ron@Economy.gov.il](mailto:Israel.Ron@Economy.gov.il)]  
**Sent:** Monday, August 07, 2017 3:22 PM  
**To:** Shimon Ben Zaken  
**Subject:** מעלית ברח' נחל סער  
**Importance:** High

בס"ד

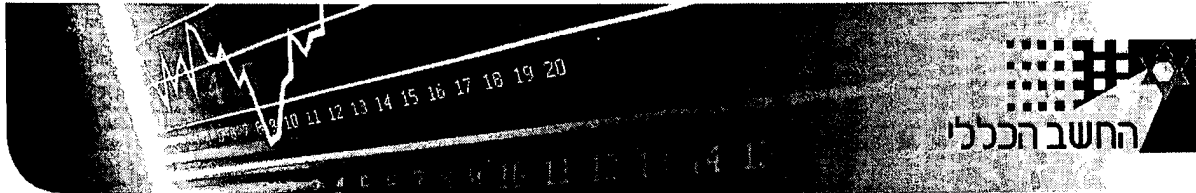
מר שמעון שלום,  
רציתי לברר,  
האם כרטיס הפיקוד שהתקנתם במעלית ברח' נחל סער הם כרטיס יחודי שלכם או שזה כרטיס שגם חברות שירות נוספות משתמשות בו?

האם תוכלי להוציא לי מכתב שאתם ספק יחיד של חברת אורונה, או שאתם הנציגים היחידים של אורונה?  
זה נחוץ לי לצורך קידום הטיפול.

ישראל רון  
מנהל תחום בכיר חקריות ואכיפה – מינהל הבטיחות והבריאות התעסוקתית  
טל': 02-6662805 | דוא"ל: Israel.Ron@Economy.gov.il  
[www.economy.gov.il](http://www.economy.gov.il)



משרד העבודה החמה  
והשחרים החברתיים



**שם הטופס: חוות דעת מקצועית במסגרת כוונה להתקשר עם ספק יחיד/ספק חוץ**

פרק ראשי: התקשרויות ורכישות	מספר הוראה: 7.8.2
פרק משני: פטור ממכרז	מספר טופס: ט. 7.8.2.1

אל: ועדת המכרזים

משרד:	העבודה הרווחה ושירותים חברתיים
יחידה מזמינה:	מינהל הבטיחות והבריאות
תאריך:	10/08/2017

**הנדון: חוות דעת מקצועית במסגרת כוונה להתקשר עם ספק יחיד/ ספק חוץ**

הבקשה מסתמכת על תקנה  3(29) /  3(31) (סמן את התקנה המתאימה) לתקנות חובת מכרזים ועל הוראות תכ"ם מס' 7.8.1 ו-7.8.2.

<b>תיאור מהות ההתקשרות (רקע ופירוט התכונות של הטובין/השירות/העבודה)</b>
הזזת מעלית, ברח' נחל סער קריית אונו, המעורבת בתאונה וליווי מקצועי

האם קיים בנושא זה מכרז מרכזי של החשב הכללי או גורם ממשלתי מוסמך אחר?  כן  לא  
 סוג ההתקשרות: (סמן X במקום המתאים)

טובין       שירותים       ביצוע עבודה

שם הספק:	שחק מעליות וסוכנויות בע"מ
מספר הספק (ח.פ.ח.צ.ע.מ/מספר עמותה)	ח.פ. 511638421
ספק זה הנו:	<input checked="" type="checkbox"/> ספק יחיד <input type="checkbox"/> ספק חוץ
אומדן / שווי ההתקשרות:	34,950.
תקופת ההתקשרות:	חד פעמית





כא אב תשע"ז

13/08/2017

מספר מסמך: 611649



לכבוד

ועדת מכרזים  
משרד העבודה הרווחה והשירותים החברתיים

שלום רב,  
**הנדון: פנייה לועדת מכרזים - הזמנת עבודות להזזת תא מעלית המעורבת בתאונה  
הנחקרת ע"י משרדנו אישור ספק יחיד**

1. בתאריך 17/08/2016 התרחש אירוע בו נפגעה אשה במהלך נסיעה במעלית ברחוב נחל סער בקריית אונו.  
המדובר במעלית, תוצרת חבי "אורנה" הספרדית, שהותקנה ע"י חברת "שחק מעליות וסוכנויות בע"מ" אשר גם נתנה שירות למעלית. בהמשך הוחלפה חברת "שחק" בחברות שירות אחרות.  
חברת "שחק מעליות" הנה הנציגה הבלעדית של יצרן המעליות "אורנה".
2. במהלך בדיקות ראשוניות שערכו נציגי מינהל הבטיחות, לאחר האירוע, נמצא שבוצעו שינויים במערכות המעלית, על ידי חברת שירות אחרת. יש חשש ששינויים אלו גרמו לאירוע.
3. השינויים כללו בין היתר החלפת כרטיס הפיקוד היחודי (תוצרת "אורנה") של המעלית, בכרטיס פיקוד אחר (שלא מתוצרת "אורנה"), יתכן שבוצעו שינויים נוספים.
4. לצורך בדיקה מעמיקה וחקירה של נסיבות האירוע, יש צורך בהזזת התא, החזרתו לתלוי בחינת השינויים שנערכו מול ההתקנה המקורית של המעלית. הזזת תא המעלית היא תהליך עתיר סיכון ויש צורך בידע מקצועי והכרת המעלית על רכיביה. החברה היחידה שיכולה לסייע בהזזת התא בבטחה, לאור הכרת המעלית, ובאיתור השינויים שבוצעו במעלית מול ההתקנה הראשונית, לאחר שתזיז את תא המעלית, היא חברת "שחק" שהנה כאמור החברה שהתקינה את המעלית תוצרת "אורנה" והנה הנציגה הבלעדית של חברת "אורנה" בארץ.  
(מצ"ב מייל הצהרה של חברת "שחק מעליות וסוכנויות בע"מ")



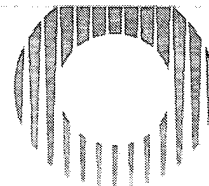
5. בנוסף חברת שחק נדרשת ללוות את החוקר במהלך חקירת האירוע.  
6. להלן הפריטים/שירותים הנדרשים מתוך הצעת המחיר המצ"ב:

מס'	תיאור הטובין/השירות	המחיר ל'חידה'	כמות	סה"כ המחיר לפני מע"מ
1	עבודות להסדרת נושא הזזת תא מעלית, זיהוי השינויים שנערכו בביקוד המעלית, וליווי חוקר	₪34,950.43	1	₪34,950.43

7. לאור האמור לעיל, הננו מבקשים אישור וועדת מכרזים לבצע התחייבות מול חברת "שחק מעליות ודרגנועים" כספק יחיד ע"ס של 34,950.34 ללא מע"מ.  
8. להמשך טיפולך, אודה.

בכבוד רב

  
ורדה אדוארדיס  
מפקחת עבודה ראשית



## TO WHOM IT MAY CONCERN

### Orona informs that:

People behind the name **SHACHAK LIFTS**, hereinafter (**SHACHAK LIFTS**) is the only authorized Orona distributor for the sales, installation and maintenance of our Orona brand lifts in Israel.

**SHACHAK LIFTS** receives all the requested commercial and technical support to promote our lifts in Israel.

**SHACHAK LIFTS** installs and maintains the Orona elevators following Orona instructions. Orona guarantees the supply of spare parts for the Orona lifts sold to **SHACHAK LIFTS** in Israel, for a minimum period of 10 years from the date of shipment of the lift from factory

And in witness hereof I issue and sign this certificate in Hernani (Spain) in August 2017.

**Ibon Orcasitas**  
Area Manager  
ORONA S. COOP.

Orona

Orona, S. Coop.  
Pol. Industrial Lastaola, s/n.  
20120 - HERNANI (Gipuzkoa) - Spain  
Aptdo. 1312 - 20080 DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN

Tel. (+34) 943 33 66 00  
Fax. (+34) 943 55 00 47  
www.orona.es  
www.orona-group.com



תאריך: 20/07/17

מספר ע.מ.: 511638421

לידי: מר יעקב ברוגשטיין- מינהל בטיחות

לכבוד: נחל סער 3 ו- 5 קריית אונו  
נחל סער 3/26  
קרית אונו  
ישראל

עבור מעלית: 14668 נחל סער 3 קרית אונו - שמאל

עפ תסקיר בודק: מיום: 20/07/17

## הצעת מחיר 171110

#	קוד פריט	תיאור	כמות	מחיר	סה"כ
1	-	עבודות להסדרת נושא הזזת תא מעלית ימנית לצורך קידום חקירת תאונה מיום 17.08.2016 כולל:	1		
2	-	שחרור התא ממקומו עקב התאונה והחזרתו לתילוי כך שיאפשר הזזת התא בנסיעה "בשרות"	1	15,000 ₪	15,000 ₪
3	-	ליווי החוקר בהתאם להתקדמות החקירה - לפי שעות עבודה	45	350 ₪	15,750 ₪
4	-	נסיעות .	1	4,200 ₪	4,200 ₪

34,950 ₪
0.43- ₪
34,950.43 ₪
5,941.57 ₪
40,892 ₪

סה"כ חייב מע"מ

הנחה

סה"כ אחרי הנחה

מע"מ % 17.00

סה"כ לתשלום

תנאי תשלום: בהתאם לחוזה שרות

פרויקט: נחל סער 3 מעלית ימנית. ההצעה בהתאם לבקשת מינהל הבטיחות במכתב מיום 19.07.2017

בכבוד רב  
בן זקן שמעון

1. הצעה זאת בתוקף 30 יום מיום הוצאתה וצמודה למדד המחירים לצרכן הידוע ביום ההצעה.
2. עם חתימה על ההצעה ו/או קבלת הזמנת עבודה נתאם מועד לביצוע העבודה.
3. בדבר פרטים נוספים נשמח לעמוד לרשותכם.

חתימת המזמין

תאריך



